V/S

FloorFriends

Möbel und mehr für bodennahes Lernen

Furniture and more for floor-level learning

FloorFriends: Lernen auf allen Ebenen

FloorFriends: Learning at all levels

Denken und Lernen geschieht nicht nur im Kopf. An allen Denkprozessen ist immer auch der gesamte Körper beteiligt: Wir brauchen Bewegung, um lernen zu können. Das gilt besonders für Kinder. Kein Wunder, denn bis zum Alter von elf, zwölf Jahren organisiert sich die neuronale Vernetzung im Gehirn, und dazu braucht es ständig muskuläre Impulse. Genau solche Impulse holen sich Kinder deshalb, wo immer möglich.

Das erklärt auch, warum Kinder so gerne am Boden arbeiten – ob bäuchlings liegend, im Sitzen oder Hocken. Am Boden sind sie in ihren Bewegungsmöglichkeiten am freiesten. Hier können sie ihre Position je nach Bedarf immer wieder verändern.

Mit dem FloorFriends-Konzept fördern Schulen also die kindliche Entwicklung und abwechslungsreichen Unterricht. Der Raum bleibt wandelbar und anpassungsfähig und kann immer wieder unterschiedliche Lernorte anbieten.

Thinking and learning do not only take place in the head. The entire body is also always involved in every thought process: We need to move if we are to learn and this is particularly true of children. This comes as no surprise given that the organization of the neural networking of the brain is still becoming established up to the age of eleven or twelve years, and for this it needs constant muscular stimuli. And it is precisely these stimuli that children seek out wherever they can.

This also explains why children so enjoy working at floor-level – whether lying on their fronts, sitting or crouching. At floor level, they are most free to move in a range of different ways and change their position as they need whenever they want.

With the FloorFriends concept, schools therefore support children's development and a varied approach to teaching. The space can be remodelled and adapted to provide a constant stream of different learning locations.

Inhalt:

Lernräume gestalten. Ein Interview mit Dr. Josef Watschinger 4
Inspirationen 10
Systematik 22
Materialien 32
Nachhaltig wirtschaften 36

Content:

Designing learning spaces. Interview with Dr. Josef Watschinger 4
Inspirations 8
System concept 22
Materials 32
Sustainable business practices 36

Lernräume gestalten: Das pädagogische Konzept. Ein Interview mit Dr. Josef Watschinger

Designing learning spaces: The pedagogic concept. Interview with Dr. Josef Watschinger

Dr. Josef Watschinger ist seit 1994 als Schuldirektor in Südtirol tätig. Derzeitet leitet er den Schulsprengel Welsberg und ist Vorsitzender des Schulverbundes Pustertal. Seit vielen Jahren setzt er sich zudem mit dem Thema „Lernen und Raum" auseinander. Von ihm stammt der Impuls, den VS aufgegriffen hat: Mobiliar für die Schule zu entwickeln, das das bodennahe Lernen einbezieht.

VS: Herr Dr. Watschinger, was macht einen Raum zum idealen Lernraum?
Dr. Josef Watschinger: Ich habe immer wieder erfahren, wie wichtig es ist, Kinder zu beobachten, wie sie sich in Räumen bewegen und diese in Besitz nehmen. Kinder haben ein großes Bedürfnis nach Bewegung, wissen intuitiv was ihr Körper braucht und reagieren entsprechend, wenn wir das zulassen. Kinder lieben es, den Boden als Lernort zu nutzen und sich dort ihren ganz eigenen Lernplatz zu organisieren oder es sich als Gruppe einzurichten. Die Kinder wechseln dabei von einer Position in die nächste, von Anspannung in Entspannung und umgekehrt – unbewusst gesteuert von einem „intelligenten Körper", der weiß, was er gerade braucht.

VS: Wo und wie lernen Kinder besonders gern?
Dr. Josef Watschinger: Kinder mögen es, wenn sie Rückzugsorte vorfinden, sich irgendwo verkriechen können. Auch das entspricht einer von Natur aus angelegten Entwicklungsdynamik. Neugierig in die „Welt" hinausgehen, Entdeckungen machen, Neues kennenlernen und sich dann auch wieder zurückziehen, um zu verarbeiten und zu „verdauen" – damit das Erfahrene eingeordnet werden kann in die eigene „innere Welt". (...)

Dr. Josef Watschinger has been working as headmaster in the southern Tirol since 1994. At present, he is the director of the Welsberg catchment area and chair of the Pustertal school association. For many years, he has also been deeply interested in the topic of "Learning and Space". He was the original source of the impetus that VS has now carried forwards: To develop school furniture that includes floor-level learning.

VS: *Dr. Watschinger, what makes a room into the perfect space for learning?*
Dr. Josef Watschinger: *Again and again, I have learned how important it is to observe children, to watch how they move in a space and take it over. Children have a great need to move, intuitively know what their bodies require and react accordingly if only we allow them to. Children love to use the floor as a learning location, organize their very own learning space there or arrange it for group work. In such spaces, children change from one position to the next, from tense to relaxed postures and back again – unconsciously controlled by an "intelligent body" which knows what it needs at any given moment.*

VS: *Where and how do children particularly like to learn?*
Dr. Josef Watschinger: *Children like to find spaces they can withdraw into, somewhere they can hide away. This corresponds to another natural development dynamic. The curiosity to go out into the "world", make discoveries, get to know new things and then withdraw again to process all this, to "digest" it – so that these experiences can be integrated in one's own "inner world". (...)*

Egal wo und wie gebaut: Höhlen ziehen Kinder magisch an.

Wherever they may be: Hollows have a magical attraction for children.

Kindgerechte Lernorte: Höhlen bieten sich an für Schutz und Rückzug und fördern den Entdeckergeist.

Learning locations that children love: Hollows provide protection and a place to withdraw and encourage the spirit of discovery.

„Eine Lesehöhle oder ein Zelt – da kann kein Kind widerstehen!“

“A hollow for reading or a tent – no child can resist!”

VS: Welche räumlichen Voraussetzungen braucht es dazu?
Dr. Josef Watschinger: Kinder bauen sich ihre Orte des Rückzugs auch gerne selbst, wenn sie das dürfen und wenn einige wenige Dinge da sind, die sie als Bauelemente verwenden können. Kinder sind kreativ – finden ihre eigenen Lösungen! Eine Lesehöhle, in der mit Stirnlampe gelesen werden darf oder ein Zelt bzw. eine Jurte als zusätzliche Räume im Raum – da kann kein Kind widerstehen.

Kinder klettern auch gerne auf Podeste, besteigen Stufenelemente, begeben sich auf Zwischenebenen oder „Lern-Hochsitze“, um von dort aus einen Überblick auf das Ganze zu bekommen und um das gesamte Geschehen überblicken zu können.

Die Mechanismen für Entwicklung sind in den Kindern von Natur aus angelegt. Sie aktivieren sich von selbst. Wir haben die Auf-gabe, Kindern Räume zur Verfügung zu stellen, die Entwicklung und Entfaltung ermöglichen und fördern – auch als Schule.

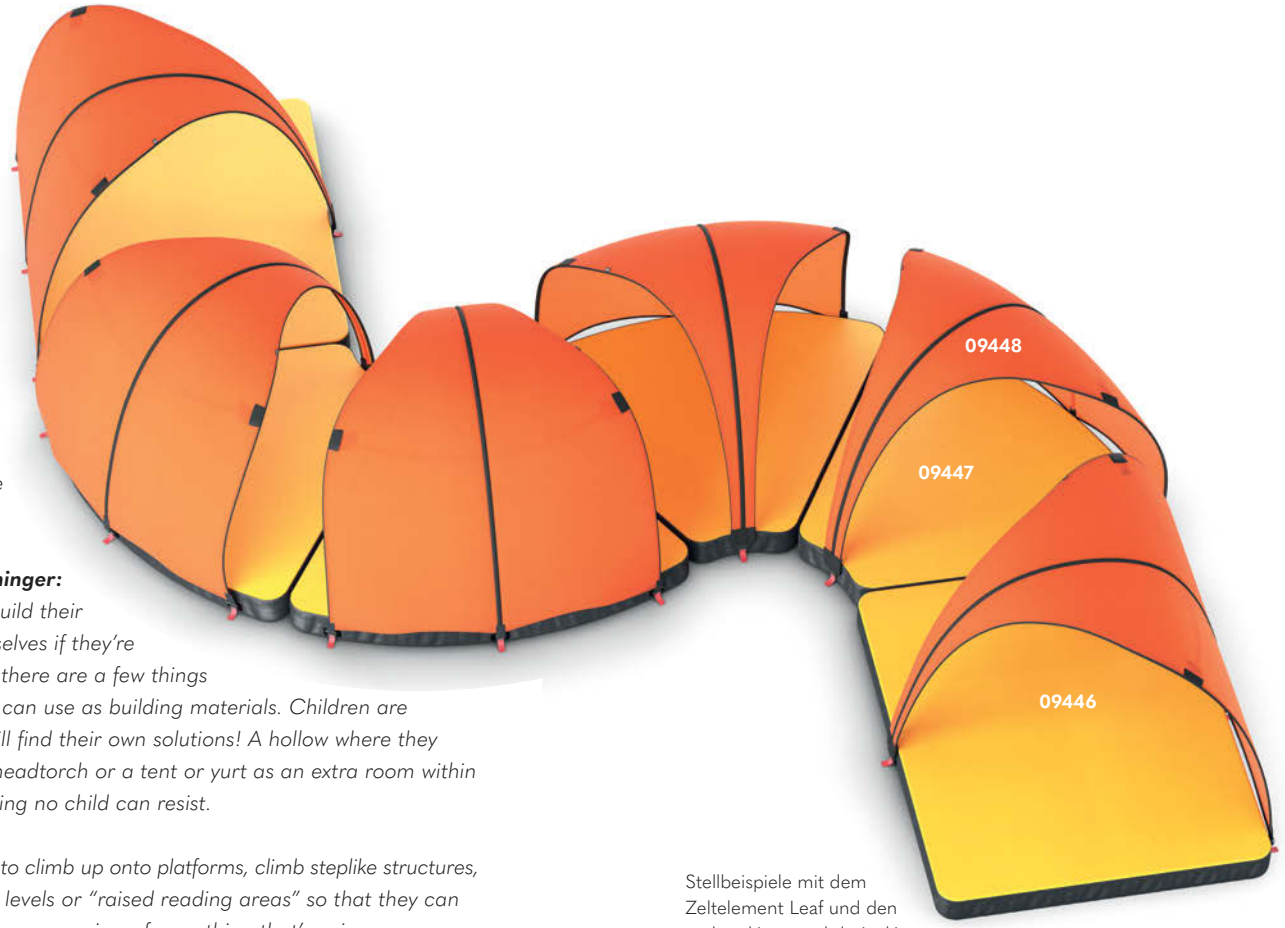
Gute Lernräume sind „Raum-Landschaften“ mit einem vielfältigen Anregungscharakter und einer hohen Aufenthaltsqualität. Sie sind funktional eingerichtet und unterstützen vielfältige Lernarrangements. Sie ermöglichen bodennahes Lernen und bieten Rückzugsmöglichkeiten und Chill-Bereiche an. (...)

VS: *What are the requirements in terms of space?*
Dr. Josef Watschinger: *Children like to build their retreats by themselves if they're allowed to and if there are a few things around that they can use as building materials. Children are creative – they will find their own solutions! A hollow where they can read with a headtorch or a tent or yurt as an extra room within a room – something no child can resist.*

Children also like to climb up onto platforms, climb steplike structures, find intermediate levels or "raised reading areas" so that they can look out and have an overview of everything that's going on.

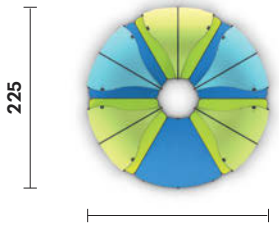
The developmental mechanisms are naturally present in children. They are activated automatically. It is our task to provide children with spaces that permit and encourage them to develop and fulfil their potential – including at school.

Good learning spaces are "room landscapes" containing many stimulations and which are pleasant to be in. They are equipped for functionality and permit many different types of learning scenario. They facilitate floor-level learning and offer places to withdraw as well as chill-out areas. (...)

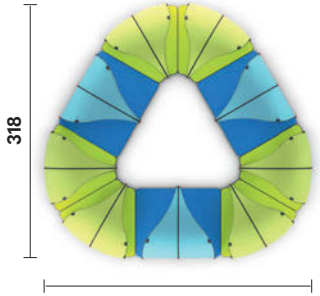


Stellbeispiele mit dem Zeltelement Leaf und den rechteckigen und dreieckigen Bodenmatten der Serie Shift+.

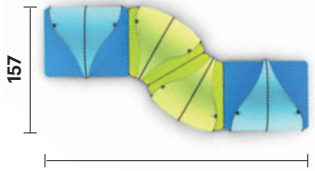
Example layouts with the Leaf tent element and the rectangular and triangular floor mats from the Shift+ series.



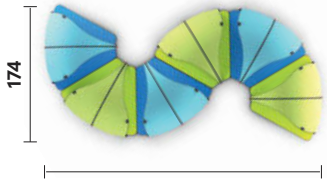
6x 09447 + 5x 09448



6x 09447 + 3x 09446 + 9x 09448



2x 09447 + 2x 09446 + 4x 09448



6x 09447 + 6x 09448

Kinder schaffen sich die Lern- und Begegnungsorte, die ihrem Bedürfnis entsprechen. Dazu zählt neben höhlenartigen Behausungen auch das Lagerfeuer.

Children create the learning and meeting areas that they need. These include not only accommodating hollows but also camp fires.

„Lernräume dürfen auch Gestaltungsbaustellen sein.“

“Learning spaces can also be design workshops.”

VS: Mit welchen ungewöhnlichen Lernräumen haben Sie in Ihren Schulen besonders gute Erfahrungen gemacht?
Dr. Josef Watschinger: Lernräume dürfen auch so etwas wie „Gestaltungsbaustellen“ sein, die auf Grund der Beschaffenheit des Raumes, der Flexibilität des Mobiliars und des Vorhandenseins unterschiedlichster Bauelemente möglich machen, räumliche Kompositionen aus den jeweiligen Situationen und Bedürfnissen heraus immer wieder neu zu erfinden und umzusetzen.

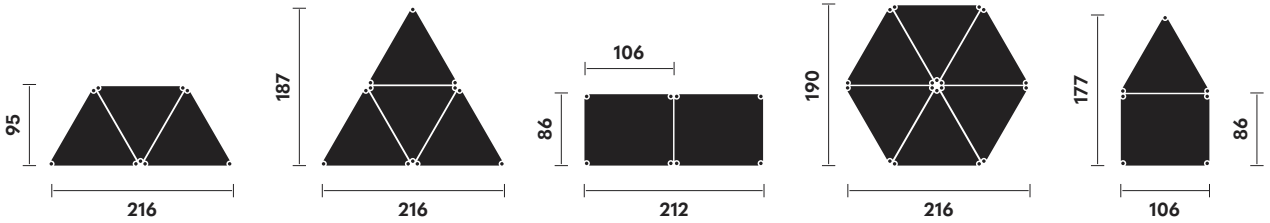
Besondere Elemente erhöhen den Reiz dieser Landschaften und auch die Arbeits- und Lernmotivation. Kinder lieben es beispielsweise, wenn sie sich für das Erledigen von Arbeitsaufträgen oder beim Arbeiten an Aufgaben, die sie sich selber geben, in ihr eigenes „Lernbüro“ zurückziehen können.

VS: *With what unusual learning spaces have you had particularly positive experiences in your schools.*
Dr. Josef Watschinger: *Learning spaces can also be something like “design workshops” which make it possible, due to the characteristics of the room, the flexibility of the furniture and the presence of various building materials, to continuously invent and create new spatial arrangements to meet the current situation and needs.*

Special elements increase the attractiveness of these landscapes and boost the motivation to work and learn. For example, children love to be able to withdraw into their own "learning office" in order to do their work or to carry out the tasks that they set themselves.

Die Shift+ Up-Podeste können vielfältig miteinander kombiniert werden, maximal auf zwei Ebenen. Daraus entstehen abwechslungsreiche Lern- und Präsentationsmöglichkeiten.

The Shift+ Up platforms can be combined with one another in many different ways up to a maximum of two levels. This gives rise to a wide range of learning and presentation possibilities.



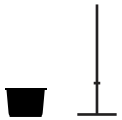
09448
Leaf
Dreieckiges Textilsegel
Triangular fabric sail

09447
Shift+ Landscape
Polstermatte (60°)
Padded mat (60°)

09446
Shift+ Landscape
Polstermatte (rechteckig)
Padded mat (rectangular)

09448
Leaf
Dreieckiges Textilsegel
Triangular fabric sail

01486 + 09449
Gugl
Zylindertisch mit Zeltmast
Cylindrical table with tent pole



01486 + 09449
Gugl
Zylindertisch mit Zeltmast
Cylindrical table with tent pole

09448
Leaf
Dreieckiges Textilsegel
Triangular fabric sail

09447
Shift+ Landscape
Polstermatte (60°)
Padded mat (60°)

09446
Shift+ Landscape
Polstermatte (rechteckig)
Padded mat (rectangular)

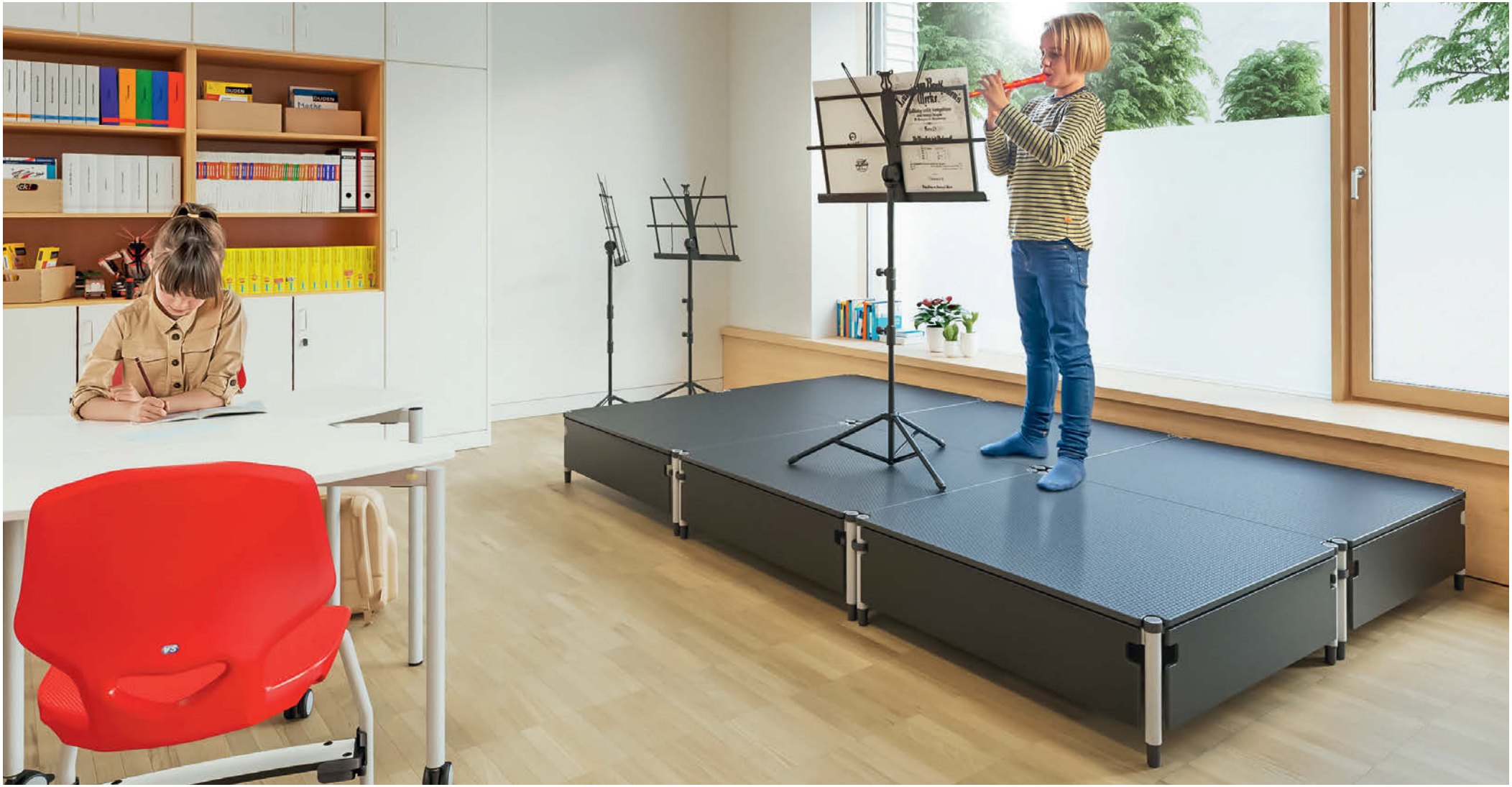
09448
Leaf
Dreieckiges Textilsegel
Triangular fabric sail

09447
Shift+ Landscape
Polstermatte (60°)
Padded mat (60°)

09451
Shift+ Up
Podest rechteckig
Rectangular platform

09452
Shift+ Up
Podest dreieckig
Triangular platform

09451
Shift+ Up
Podest rechteckig
Rectangular platform



09451
Shift+ Up
Podest rechteckig
Rectangular platform

09452
Shift+ Up
Podest dreieckig
Triangular platform

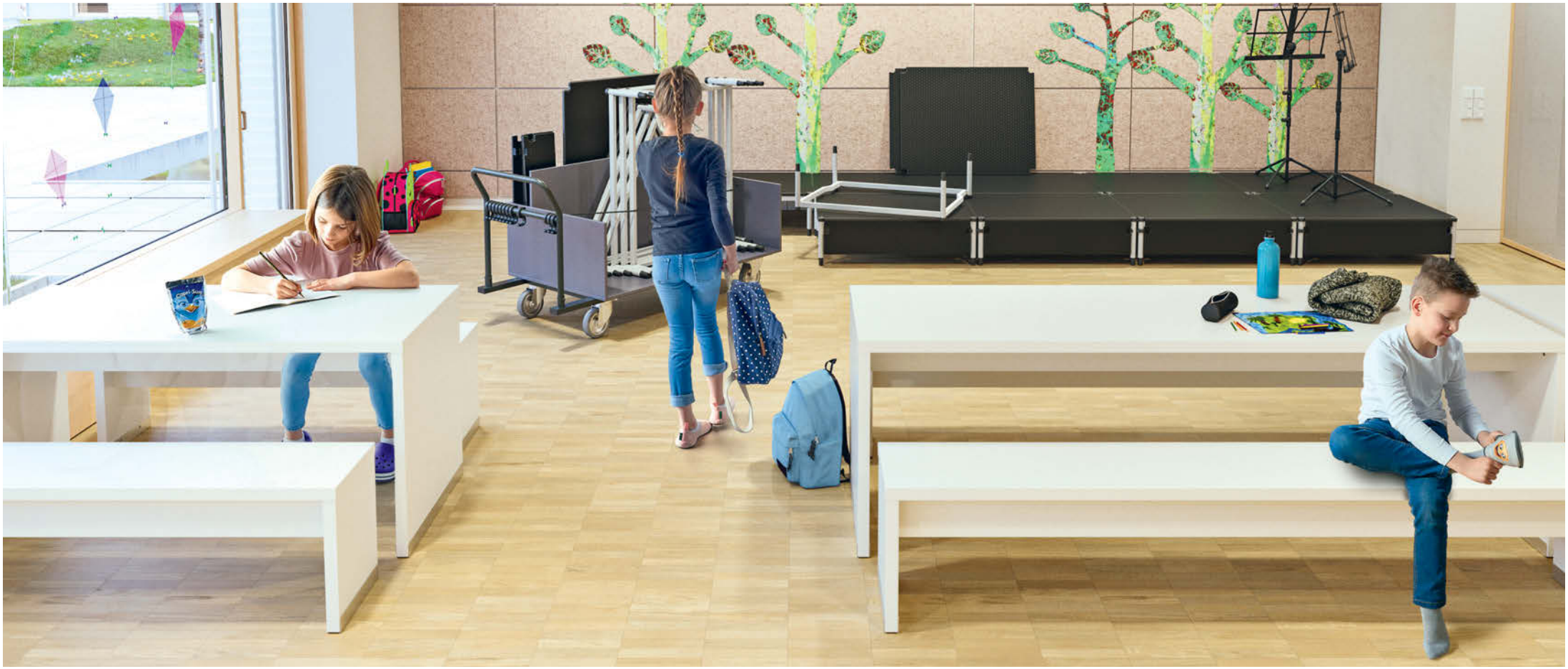
09451
Shift+ Up
Podest rechteckig
Rectangular platform

09452
Shift+ Up
Podest dreieckig
Triangular platform

09451
Shift+ Up
Podest rechteckig
Rectangular platform

09452
Shift+ Up
Podest dreieckig
Triangular platform

09456
Shift+ Up
Transportwagen
Transport cart



09451
Shift+ Up
Podest rechteckig
Rectangular platform

48565
Gratnells-Box
Kleine Kunststoffbox
Small plastic box

45320
Shift+ Landscape
Fahrbarer Schrank
Mobile cabinet

09388/09389
Stapelstein
Sitz-/Spielelement
Seating/play elements

09387/09397
Board
Balance Board
Balance Board

09388/09389
Stapelstein
Sitz-/Spielelement
Seating/play elements

Systematik: Leaf, das Zeltelement

System concept: Leaf, the tent element

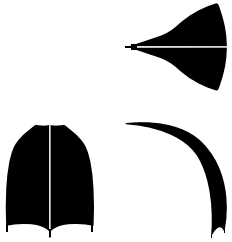
Ein wichtiger Aspekt bei der Entwicklung unseres Zeltelements Leaf war: Es muss sich einfach aufbauen lassen. Die Lösung: Die Zeltelemente werden mit Magnetverschlüssen an den Magnetschnappern der Bodenmatten befestigt. Die breite Seite des Zeltelements passt genau an den langen Mattenrand, die Spitze lässt sich am gegenüberliegenden Mattenrand einklicken. Alternativ kann die Spitze auch mit der Zeltstange verbunden und aufgespannt werden. Oder sie hält über einen Einzelanbinder an jeder magnethaftenden Oberfläche, etwa an den Metallrückwänden der Regalelemente Shift+.

Leaf besteht aus aus Stretchgewebe, das zwischen zwei Glasfaserstangen verspannt ist. Wird das Zeltelement nicht benötigt, lässt es sich als flaches Bündel in die Ecke stellen oder zusammengerollt in der Zubehörtasche verstauen.

One important consideration when developing our Leaf tent element was that it had to be easy to put up. The solution: The tent elements are fixed to the magnetic catches of the floor mats using magnetic fastenings. The wide side of the tent element fits exactly at the long edge of the mat and the point at the top can be clicked into the opposite edge of the mat. Alternatively, the top can also be connected to the tent pole and tensioned. Or, using an individual connector, it can be fastened to any magnetic surface, for example at the metal backs of the Shift+ shelf elements.

Leaf is made from a stretch fabric which is held taut between two glass-fibre poles. When the tent element is no longer needed, it can be bundled up flat and stowed away in the corner or rolled up and stored in the accessories bag.

Maße in mm BxHxT | *Dimensions in mm WxHxD*



Leaf
Dreieckiges Textilsegel
Triangular fabric sail

09448 960·2260

Zeltmast
Tent pole

09449 460·1720

Tasche für ein Textilsegel
Bag for fabric sail

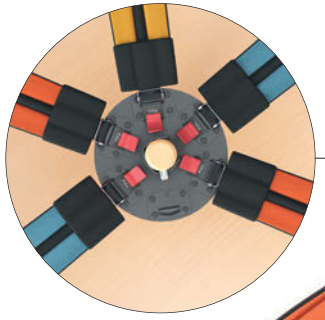
09450

Magnetbeschlag
Magnetic fitting

09444 4 Stück *4 units*

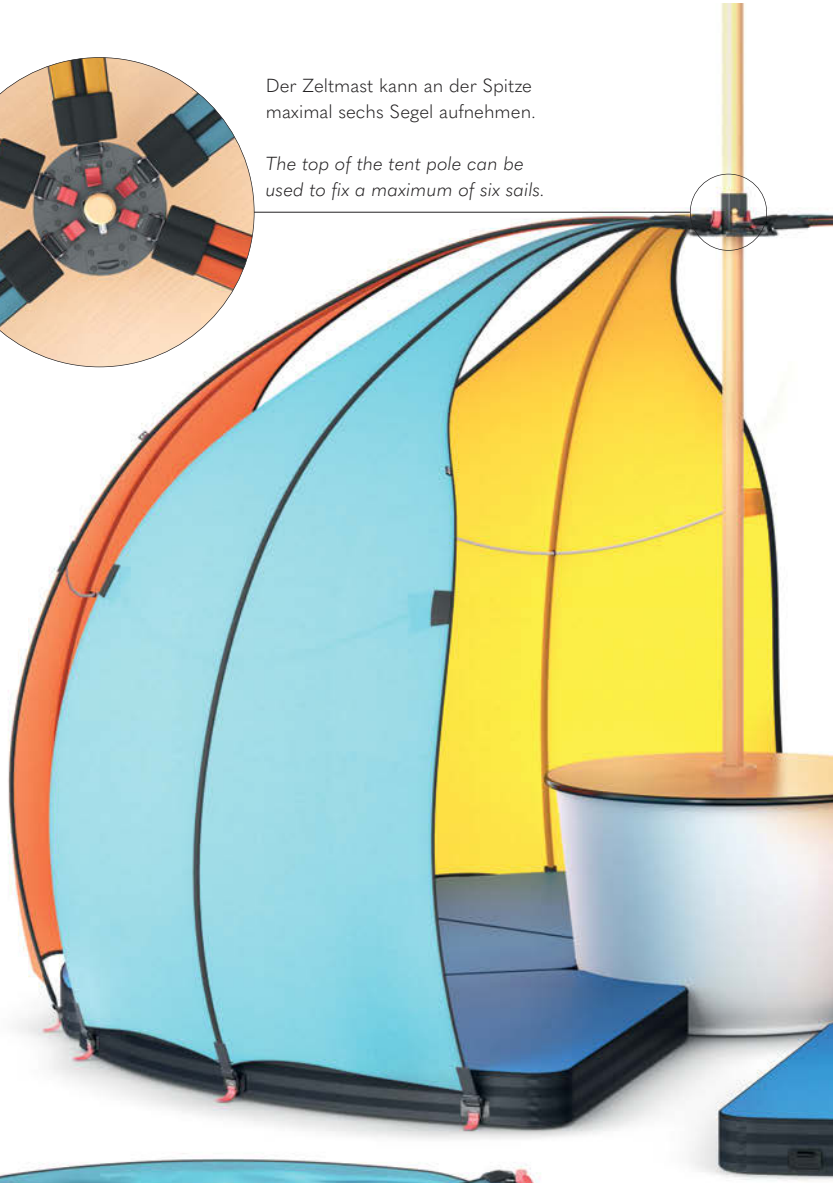
Gugl
Stauraum
Storage space

01486 635x635x400



Der Zeltmast kann an der Spitze maximal sechs Segel aufnehmen.

The top of the tent pole can be used to fix a maximum of six sails.



Leaf lässt sich einfach zusammenrollen und dann mit Klettverschlüssen fixieren.

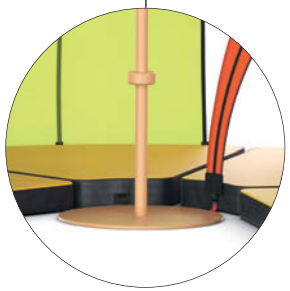
Leaf can be easily rolled up and fastened with Velcro fasteners.

Zum Verstauen wird die horizontale Glasfaserstange aus den seitlichen Befestigungen ausgehängt.

To store the units away, the horizontal glass fibre pole is removed from the side fastenings.

Magnetbeschläge, so genannte Einzelverbinder, ermöglichen die Befestigung an jede magnethaftende Fläche.

Magnetic fixings, referred to as individual connectors, can be used to fasten the system to any magnetic surface.



Transporttasche für ein Segel.

Transport bag for a sail.

Sechs dreieckige Matten mit Leaf-Segel ergeben ein kreisförmiges Zelt.

Six triangular mats with leaf sails create a circular tent.

Mit den Magnetverschlüssen wird Leaf einfach und sicher an Matten befestigt.

Leaf is fastened to the mats simply and securely using the magnetic catches.

Der Zeltmast kann direkt auf dem Boden oder im Beistellmöbel Gugl positioniert werden.

The tent pole can be positioned directly on the floor or in the Gugl occasional unit.

Systematik:
Shift+ Up, das Tisch-Bank-Podest
System concept:
Shift+ Up, the table-bench platform

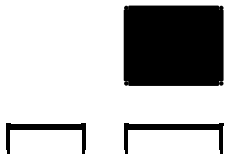
Shift+ Up ist Podest und leichtes Mehrzweckmöbel, das mit allen anderen Elementen aus dem FloorFriends-Konzept und mit der Möbelserie Shift+ kombinierbar ist. Zum einen lässt es sich als Präsentationselement einsetzen. Die Elemente werden dabei zu unterschiedlichen Flächen auf maximal zwei Ebenen kombiniert und optional rundum verblendet. Damit sie nicht verrutschen, werden sie durch Horizontalverbinder miteinander gekoppelt. Darüber lassen sich die Elemente zudem gegeneinander verdrehen. Shift+ Up eignet sich aber auch als Sitzinsel, als niedriger Tisch oder als Tisch-Bank-Kombination. Hier kommt die Wendeplatte ins Spiel: Eine Seite ist rutschhemmende Lauf-, die andere ebene Schreibfläche. Wird das Element als Tisch verwendet, lassen sich zudem Gratnells-Boxen integrieren.

Shift+ Up is both a platform and a lightweight multipurpose furniture unit which can be combined with all the other elements of the FloorFriends concepts and the Shift+ series of furniture. On the one hand, it can of course be used as a stage. To do this, the elements are combined to form different surfaces on a maximum of two levels and can also optionally be equipped with all-round screening. To stop them from slipping, they are joined to one another using horizontal connectors. In addition, the elements can also be rotated up against one another. However, Shift+Up is also suitable for use as a seating island, a low table or as a table-bench combination. This is where the reversible top comes into play: One side is non-slip and used for standing on, the other as a flat writing surface. If the element is used as a table then Gratnells trays can also be included.

Maße in mm BxHxT | *Dimensions in mm WxHxD*

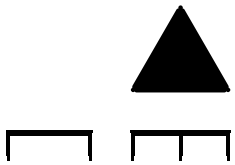
Die Podeste können rundum seitlich verblendet werden.

The platforms can be screened all-round at the sides.



Shift+ Up
Rechteck
Rectangle

09451 1060·850·320



Dreieck
Triangle

09452 1040·1040·320

Horizontalverbinder
Horizontal connectors

09455

Shift+ Up
Blende für Rechteck (lang), Dreieck
Screen for rectangle (long), triangle

09454 980·220·12

Blende für Rechteck (kurz)
Screen for rectangle (short)

09453 775·220·12

Abdeckkappe für Dreieck-Aufstellungen
(siehe folgende Seite)
Cover for triangular arrangement
(see next page)

09457

Zwei Podestelemente können übereinander gestellt werden (h=590 mm).

Two platform elements can be placed on top of one another (h=590 mm).

Die zweite Ebene wird über einen sicheren Verschluss mit der unteren verbunden.

The top level is fixed to the lower one using a secure catch.

Die Wendeplatte lässt sich werkzeugfrei vom Gestell lösen.

The reversible top can be removed from the frame without the need for any tools.

Die genoppte Seite der Wendeplatte ist Lauf-, die glatte Schreibfläche.

The napped side of the reversible top is used to stand on and the flat side acts as a writing surface.

Wird Shift+ Up nur in der unteren Ebene genutzt, kann es mit Gratnells-Boxen ergänzt werden.

If Shift+ Up is used only as a lower level then it can be extended by Gratnells trays.

Horizontalverbinder koppeln die Elemente der unteren Ebene miteinander.

Horizontal connectors join the lower-level elements together.

Mehr Möglichkeiten: Leaf und Shift+ Up

More possibilities: Leaf and Shift+ Up

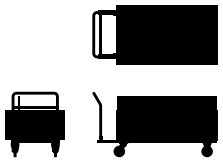
Höhlen auf der ersten Etage – auch das lässt sich mit Leaf und den rechteckigen Elementen Shift+ Up umsetzen. Die Maße von rechteckigem Podest und Matte sind deshalb genau aufeinander abgestimmt. Perfekt kombinieren lassen sich auch die Podestelemente Shift+ Up untereinander. Aus den dreieckigen und rechteckigen Grundformen entstehen unterschiedlich große Flächen, die sich zum Beispiel für Präsentationen eignen. Seitlich kann eine Blende angebracht werden.

Zum Verstauen werden Platten und Gestelle werkzeugfrei auseinandergenommen. Die Gestelle sind so konstruiert, dass sie eng übereinander passen. Auf den Stapelwagen oder an die Seite geräumt benötigen sie nur wenig Platz.

Hollows on the first level – that is also possible with Leaf and the rectangular Shift+ Up elements. That is why the dimensions of the rectangular platform and mat are perfectly harmonized. The Shift+ Up platform elements can also be combined perfectly with one another. The triangular and rectangular basic shapes can be combined to create surfaces of different sizes which are suitable for presentations, for example. A screen can be fixed at the side.

When the elements have to be stored away, the tops and frames can be disassembled without tools. The frames are designed to fit closely together. Cleared away onto the stacking cart or simply to one side, they take up very little space.

Maße in mm BxHxT | *Dimensions in mm WxHxD*



Shift+ Up
Transportwagen für 6 Podeste
Transport cart for 6 platforms

09456 830·1740·910

Die Maße von Shift+-Schränken und rechteckigen Bodenmatten passen zu den Leaf-Elementen; beide lassen sich hervorragend kombinieren.

The dimensions of the Shift+ cabinets and rectangular floor mats match those of the Leaf elements. The two can be combined to achieve outstanding results.

09457
Abdeckkappe

Cover

Die Lücke zwischen den Dreieckelementen wird mit einer Abdeckkappe verschlossen.

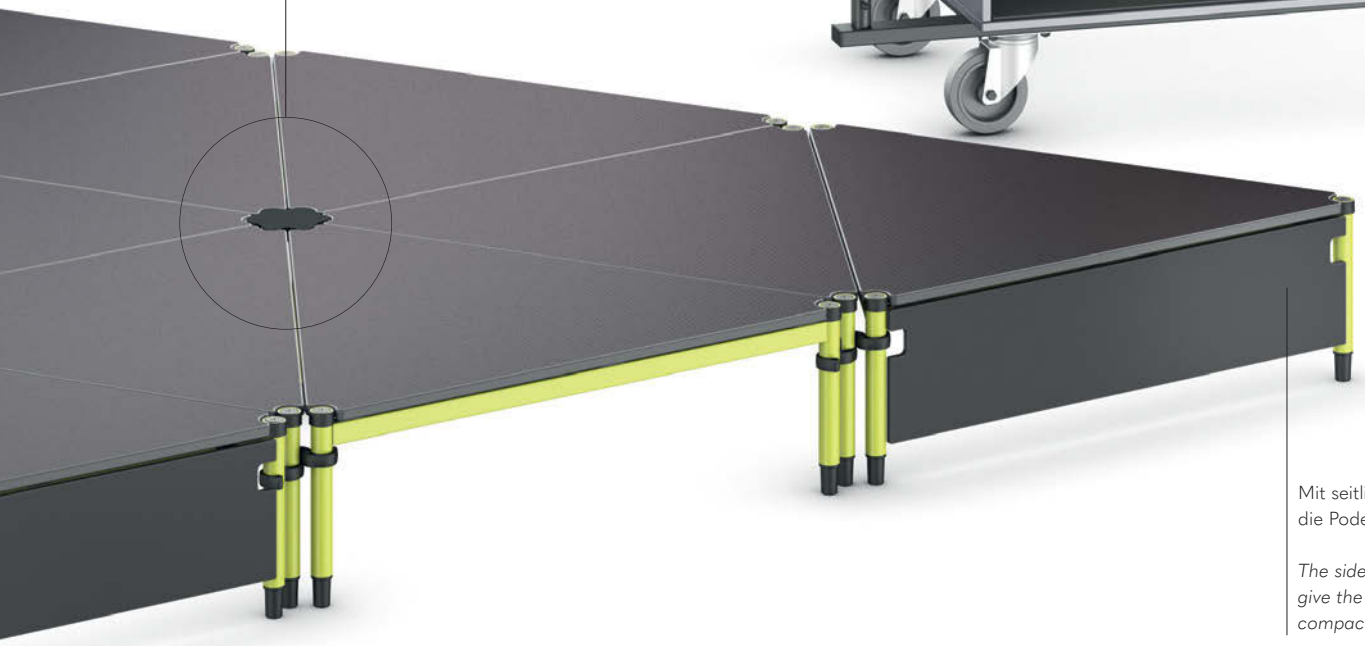
The gap between the triangular elements is sealed using a cover.

Bis zu sechs Shift+ Up-Gestelle und -Platten passen auf den Transportwagen.

The transport cart can hold up to six Shift+ Up frames and tops.

Die Gestelle lassen sich aufgrund der versetzten Zarge übereinander schieben.

The frames can be pushed over one another thanks to the offset edge frame.



Mit seitlicher Blende wirken die Podeste kompakter.

The side-mounted screens give the platforms a more compact appearance.

Mehr Möglichkeiten: Polstermatten, Gugl, Stapelsteine

More possibilities: Padded mats, Gugl, stacking stones

Auch bodennahes Lernen profitiert von unterschiedlichen Lern- und Bewegungsmöglichkeiten. Neben den Polstermatten stehen für das FloorFriends-Konzept deshalb flache Teppichmatten zur Verfügung und das Beistellmöbel Gugl, das als niedriger Tisch wie als Stauraum genutzt werden kann. Die Stapelsteine und das Board eignen sich als multifunktionale Spielbaustein genauso wie als Sitzmöglichkeit oder Bewegungselement. Aus dem Zeltelement Leaf und dem Podest Shift+ Up entstehen in Kombination mit den modularen Möbeln der Serie Shift+ und den FloorFriends ganze Lernlandschaften. Auch kleine Räume gewinnen so an Attraktivität und eröffnen Kindern vielfältige Möglichkeiten zu lernen, zusammenzukommen, sich auszutauschen oder zurückzuziehen.

Floor-level learning also benefits from a large number of learning and movement capabilities. That is why the FloorFriends concept is complemented not only by padded mats but also by flat floor mats together with the Gugl occasional unit which can be used as a low table and as storage space. The stacking stones and the board can be used as either multifunctional play elements or as seating options or activity elements. When used together with the modular units from the Shift+ series and the FloorFriends, the Leaf tent element and Shift+ Up platform make it possible to create entire learning landscapes. This makes even small rooms more attractive and opens up many opportunities for children to learn, come together, talk and play or withdraw on their own.

Shift+ Landscape
Teppichmatte (rechteckig)
Floor mat (rectangular)

09441 105x0,7x85

Shift+ Landscape
Teppichmatte (60°)
Mat (60°)

09442 107/240x0,7x88

Shift+ Landscape
Teppich Einzelunterlage
Floor mat for one person

09440 41x0,7x34

Polstermatte (rechteckig)
Padded mat (rectangular)

09446 105x8x85

Polstermatte (60°)
Padded mat (60°)

09447 107/240x8x88

Polstermatte Einzelunterlage
Padded mat for one person

09445 41x3x34

Rückenrolle
Back support roll

09379 20x20x53

Maße in mm BxHxT | *Dimensions in mm WxHxD*

Stapelstein
Sitz- und Spielelement
Sitting and play element

09388 270x270x120
6 Stück *6 units*

09389 270x270x120
12 Stück *12 units*

Board
Balance Board
Balance Board

09387 355x355x80
1 Stück *1 unit*

09397 355x355x80
6 Stück *6 units*

Gugl
Stapelbarer Zylindertisch
Stackable cylindrical table

01486 635x635x400

Playcards
Spielideen *Game ideas*

09374

Ordnung halten: Gratnells-Boxen von VS

Keeping things organized: Gratnells trays from VS

Die Eigentumskästen von Gratnells waren schon immer praktisch. Jedes Kind hat hier seinen privaten Stauraum, den es an die verschiedenen Arbeitsstationen mitnehmen kann. Zusammen mit Gratnells haben wir diese Kästen exklusiv für uns überarbeitet. Diese verfügen jetzt über eine Reihe neuer sinnvoller Funktionen.

Am auffälligsten ist die Aussparung für das Namensschild. Die Auszugssicherung ist jetzt direkt mit der Box verbunden und nicht mehr aufgesteckt. Dank der Rippen am Boden lassen sich ineinandergestellte Korpusse nun leicht voneinander lösen. Der Deckel liegt ringsum satt auf und kann deshalb höher belastet werden. Im Stapel stehen die Boxen mit Deckel rutschfrei über-einander.

The Gratnells property boxes have always been extremely practical. With these, every child has their own private storage space which they can take with them to the various workplaces. In cooperation with Gratnells, we have redesigned these boxes exclusively for us. They now possess a range of practical new functions.

The most striking new feature is the recess for the nameplate. The pull-out protection is now directly connected to the box and no longer simply mounted in it. Frames that have been stacked one inside the other are easy to separate thanks to the ribs on the base. The cover now fits close all the way round and can therefore bear higher loads. When stacked, the covered boxes are slip-proof.

Gratnells-Box
Kleine Kunststoffbox
Small plastic tray

48565 312x75x375

Große Kunststoffbox
Large plastic tray

48566 312x150x375

Deckel
Cover

48568 312x10x375

Namensschild
Nameplate

48567

Rippen am Boden verhindern ein Aneinanderhaften ineinander gestellter Gratnells-Boxen.

Ribs on the base prevent Gratnells trays which have been stacked one inside the other from clinging together.

Die Gratnells-Boxen wurden exklusiv für VS entwickelt und tragen daher das VS-Zeichen.

The Gratnells trays were developed exclusively for VS and therefore have the VS logo.

Maße in mm BxHxT | *Dimensions in mm WxHxD*

Gratnells-Boxen lassen sich mit Deckel übereinanderstapeln (links) und platzsparend ineinanderstellen (unten).

To save space, Gratnells trays can either be stacked on top of one another when the cover is fitted (left) or inserted into one another (below).

Mit Stopper versehene Gratnells und Schrankschienen mit Auszugssperre verhindern ein unbeabsichtigtes Herausziehen der Kästen.

Gratnells trays equipped with stoppers and cabinet rails with pull-out protection prevent the accidental removal of the trays.

Gratnells-Boxen mit Aussparung für das Namensschild.

Gratnells trays with recess for the nameplate.

Materialien | *Materials*
Shift+ Up: Epoxydharz M1
Shift+ Up: Epoxy resin M1

M 030 terragrau | *terra grey*

M 059 arctic | *arctic*

M 032 hellblau | *light blue*

M 063 anthrazit | *anthracite*

M 033 hellgrün | *light green*

M 065 schwarz *black*

M 041 türkis | *turquoise*

M 071 saphirblau | *sapphire blue* (RAL 5003)

M 045 ginstergelb | *broom yellow*

M 084 oxblood | *oxblood*

M 091: weiß | *white* (RAL 9016)

Shift+ Up: Bodenplatte
Base plate

L 019 unischwarz | *plain black*

Gratnells-Boxen | *Gratnells trys:*
C3
C3

C 001, 011, 021 rot | *red*

C 032, 042 hellblau | *light blue*

C 015, 025 anthrazit | *anthracite*

C 033, 043 hellgrün | *light green*

C 016, 026 transluzent | *translucent*

C 038, 048 türkis | *turquoise*

C 030, 040 dunkelrot | *dark red*

C 039, 049 ginstergelb | *broom yellow*

C 031, 041 dunkelblau | *dark blue*

Stapelstein:
EPP C5
EPP C5

C E01 rot | *red*

C E02 blau | *blue*

C E03 grün | *green*

C E07 gelb | *yellow*

C E19 violett | *purple*

C E37 orange | *orange*

Gugl:
Abdeckplatte Dekor
Finish of cover

L 027 Buche natur | *natural beech*

L 028 Ahorn natur | *natural maple*

L 029 Nussbaum natur | *natural walnut*

L 031 grauweiß | *grey white*

L 035 andengrau | *andes grey*

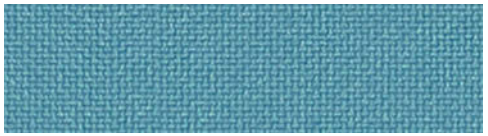
L 328 weiß | *white*

L 340 Eiche natur | *natural oak*

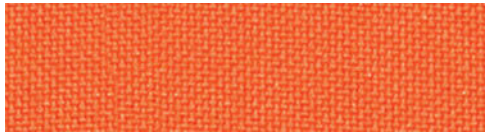
L 415 terragrau | *terra grey*

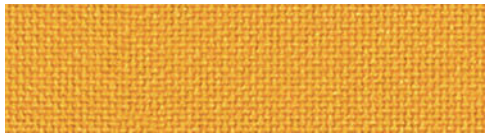
Leaf:
S77 Mirage E
S77 Mirage E

S 360 graublau | *grey blue* (6378)


S 363 türkis | *turquoise* (6366)

S 364 grün | *green* (6464)


S 367 orange | *orange* (6133)


S 368 gelb | *yellow* (6053)

Material: 100% Trevira CS (Polyester)
Scheuertouren: 100.000
Breite; Gewicht: 1400 mm; 460 g/lfm, 328 g/m²
Lichtechtheit: 6 (1-8)
Brandschutznachweise: EN 1021-1 (P-c, Zigarettentest), EN 1021-2 (P-b, Streichholztest), BS 5852 Crib 5, EN 13501-1 Adhered Class B, s1, d0, DIN 4102 B1, ÖNORM B 3825 & A 3800-1 B1/Q1, NF D 60-013, CAL 117
Umweltnachweise: OEKO-TEX 100 (Kategorie 2), recycelbar
Material: *100% Trevira CS (Polyester)*
Abrasion cycles: *100,000*
Width; Weight: *1400 mm; 460 g/lm, 328 g/m²*
Lightfastness: *6 (1-8)*
Fire resistance certifications: *EN 1021-1 (P-c, cigarette test), EN 1021-2 (P-b, match test), BS 5852 Crib 5, EN 13501-1 Adhered Class B, s1, d0, DIN 4102 B1, ÖNORM B 3825 & A 3800-1 B1/Q1, NF D 60-013, CAL 117*
Environmental certifications: *OEKO-TEX 100 (category 2), recyclable*

Shift+ Landscape:
S40 Stamskin Top
S40 Stamskin Top

S 847 schwarz | *black* (00002)

S 864 dunkelblau | *dark blue* (10295)

S 865 türkis | *turquoise* (20289)

S 866 verkehrsrot | *traffic red* (07478)

S 867 orange | *orange* (20280)

S 868 gelb | *yellow* (20299)

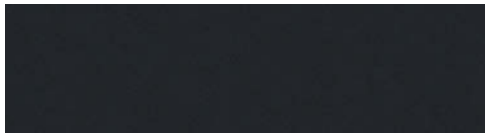
S 986 dunkelrot | *dark red* (07479)

S 987 grün | *green* (07485)

S 989 grau | *gray* (07445)

Material: Kunstleder, Mehrschichtverbund (PVC),
Trägermaterial: Polyamid-Jersey
Scheuertouren: ≥ 120.000
Breite; Gewicht: 1400 mm; 1092 g/lfm, 780 g/m²
Brandschutznachweise: EN 1021-1 (P-c, Zigarettentest), EN 1021-2 (P-b, Streichholztest), NFPA 260, CAL 117
Umweltnachweise: recycelbar
Material: *Artificial leather, multilayer composite (PVC),*
substrate: *polyamide jersey*
Abrasion cycles: *≥ 120,000*
Width; Weight: *1400 mm; 1092 g/lm, 780 g/m²*
Fire resistance certifications: *EN 1021-1 (P-c, cigarette test), EN 1021-2 (P-b, match test), NFPA 260, CAL 117*
Environmental certifications: *recyclable*

Shift+ Landscape:
S64 Mover
S64 Mover



S 309 schwarz | *black* (59)

S 310 anthrazit | *anthracite*

S 311 graubraun | *grey brown* (118)

Material: Kunstleder, Oberfläche 100% PU-PC,
Trägermaterial: 100% Polyester
Scheuertouren: ≥ 200.000
Breite; Gewicht: 1400 mm; 430 g/lfm, 307 g/m²
Lichtechtheit: 6-7 (1-8)
Brandschutznachweise: EN 1021-1 (P-c, Zigarettentest), EN 1021-2 (P-b, Streichholztest), BS 5852 Crib 0,1, CAL 117
Material: *Artificial leather, surface 100% PU-PC, substrate: 100% polyester*
Abrasion cycles: *≥ 200,000*
Width; Weight: *1400 mm; 430 g/lm, 307 g/m²*
Lightfastness: *6-7 (1-8)*
Fire resistance certification: *EN 1021-1 (P-c, cigarette test), EN 1021-2 (P-b, match test), BS 5852 Crib 0,1, CAL 117*

Shift+ Landscape:
S82 Evida
S82 Evida

S 312 blau | *blue*

S 313 rot | *red* (124)

S 314 grün | *green*

S 428 schwarz | *black* (62)

S 429 grau | *grey* (67)

S 430 blau | *blue* (68)

S 431 grün | *green* (59)

S 432 rot | *red* (57)

Material: Kunstleder, ca. 50% nachwachsende Rohstoffe, ca. 30% natürliche Rohstoffe, ca. 20% erdölbasierende Rohstoffe (Vinyl=PVC)
Scheuertouren: ≥ 50.000
Breite; Gewicht: 1370 mm; 1050 g/lfm, 750 g/m²
Brandschutznachweise: EN 1021-1 (P-c, Zigarettentest), EN 1021-2 (P-b, Streichholztest), BS 5852 Crib 0,1, UNI 9175 Klasse 1 IM, NFPA 260, CAL 117
Umweltnachweise: OEKO-TEX 100 (Kategorie 2), schwermetallfreie Farben
Material: *Artificial leather, approx. 50% renewable raw materials, approx. 30% natural raw materials, approx. 20% mineral oil-based raw materials (Vinyl = PVC)*
Abrasion cycles: *≥ 50,000*
Width; Weight: *1370 mm; 1050 g/lm, 750 g/m²*
Fire resistance certifications: *EN 1021-1 (P-c, cigarette test), EN 1021-2 (P-b, match test), BS 5852 Crib 0,1, UNI 9175 class 1 IM, NFPA 260, CAL 117*
Environmental certifications: *OEKO-TEX 100 (category 2), with no heavy metal content*

Brandschutzhinweis für Stoffe
Fire protection notice for textiles

Alle dokumentierten Brandschutznachweise beziehen sich ausschließlich auf den Stoff an sich, nicht auf das komplette Möbel als Polsterverbund. Das Brennverhalten des Polsterverbunds kann optional entsprechend den Klassen P-b, P-c und P-a ausgestaltet werden.

All fire protection certificates documented above refer exclusively to the fabric itself, not to the complete furniture as upholstery composite. The burning behaviour of the upholstery composite can optionally be configured according to classes P-b, P-c and P-a.

Nachhaltig wirtschaften: Im Einklang mit der Natur

Sustainable business practices: In harmony with nature

Nachhaltig wirtschaften bedeutet für VS, jederzeit verantwortungsbewusst gegenüber Mensch, Umwelt und Gesellschaft zu handeln und dabei herausragende Produkte zu wirtschaftlich vernünftigen Bedingungen zu produzieren. Unsere Möbel ferti-gen wir umweltschonend und fair ausschließlich in Deutschland.

Produktverantwortung
Verantwortung beginnt bei VS mit der Produktentwicklung und reicht über Rohstoffeinkauf, Herstellung, Einhaltung von Qualitäts- und Emissionsstandards, Auslieferung, Montage und Service bis hin zu einem Rücknahme- und Recyclingkonzept für ausgediente Möbel.

Umweltinformationen
Für jedes VS-Produkt erstellen wir Umweltinfos mit Angaben zu Material und CO_2-Emissionen. Diese werden verursacht durch den Produktionsprozess bei VS, den Transport von Zulieferteilen zu uns und den des Produkts zum Kunden sowie die Gewinnung und Verarbeitung der Materialien vor dem Produktionsprozess.

Langlebigkeit
Wir produzieren langlebige Produkte und wählen Materialien unter umweltorientierten Gesichtspunkten aus. So stellen wir sicher, dass Produkte wieder in den Materialkreislauf rückgeführt werden können. Beim Rohstoffeinsatz achten wir darauf, möglichst wenig Verschnitt und Abfall zu erzeugen.

Streng kontrolliert und sicher
Unsere Produkte lassen wir regelmäßig von unabhängigen, anerkannten Instituten auf Qualität, Sicherheit und Umweltverträglichkeit prüfen.

For VS, sustainable business activity means always acting responsibly towards people, the environment and society and thus marketing outstanding products under economically sensible conditions. We manufacture all our furniture in Germany in an environmentally responsible and equitable way.

Product responsibility
For VS, responsibility starts with product development and extends through raw materials procurement, manufacturing, adherence to quality and emissions standards, delivery, assembly and service, right through to a return and recycling concept for end-of-life furniture.

Environmental information
We produce environmental information for all VS products with specifications concerning the material and CO_2 emissions. These are caused by the production process at VS, the transportation of parts from suppliers to us and of the product to the customer, as well as by the acquisition of the materials and their processing during production.

Durability
We manufacture long-life products and consider environmental aspects when choosing our materials. In this way, we make sure that products can be reintegrated into the material cycle. When using our raw materials, we make sure that we reduce offcuts and waste to a minimum.

Strictly monitored and safe
Our products are regularly inspected by well-known, independent institutes for quality, safety and environmental responsibility.

09448
Leaf
Dreieckiges Textilsegel
Triangular fabric sail

09447
Shift+ Landscape
Polstermatte (60°)
Padded mat (60°)

09446
Shift+ Landscape
Polstermatte (rechteckig)
Padded mat (rectangular)

Nachhaltig wirtschaften: Unsere Zertifikate

Sustainable business practices: Our certificates

Aktion Gesunder Rücken
Gütesiegel für ergonomisch besonders empfehlenswerte Produkte

Healthy Back Campaign
Quality label awarded for products that are very highly recommended due to their ergonomic design

Managementsysteme
VS ist nach DIN EN ISO 9001 (Qualitätsmanagement), DIN EN ISO 50001 (Energiemanagement) und DIN EN ISO 14001 (Umweltmanagement) zertifiziert (ID 9108613948)

Management systems
Certified quality management (DIN EN ISO 9001), energy management (DIN EN ISO 50001) and environmental management (DIN EN ISO 14001) (ID 9108613948)

Management System
ISO 9001: 2015
ISO 14001: 2015
ISO 50001: 2018
www.tuv.com

Emissionsgeprüft Schadstoffgeprüft
Die Schadstoffgrenzwerte entsprechen den gesetzlichen Vorgaben oder unterschreiten diese (ID 1111227746)

Emission tested Tested for harmful substances
Pollutant limit values comply with legal requirements (ID 1111227746)

Emissionsgeprüft
Schadstoffgeprüft
www.tuv.com
ID 1111226837

European Level 3
Höchste Stufe des Nachhaltigkeitszertifikates des Industrieverbands Büro und Arbeitswelt e.V. (IBA)

European Level 3
Highest level of the sustainability certificate issued by the IBA office and working world industry association

www.tuv.com
ID 0000064741

Geprüfte Sicherheit
Alle Serienprodukte bei VS entsprechen den Anforderungen des GS-Siegels. Basis ist das deutsche Produktsicherheitsgesetz

Tested safety
All series products meet the requirements of the GS (tested safety) label. Based on the German Product Safety Act

www.tuv.com
ID 0000055562

UN Global Compact
Einhaltung ethischer, sozialer und ökologischer Standards des Wirtschaftens. VS gehört dem Global Compact seit 2008 an

UN Global Compact
Adherence to ethical, social and economic standards in our business practices. VS has been a member of the Global Compact since 2008

ISO 38200
Regelung der Weitergabe von Informationen entlang der Lieferkette von Holz und Holz basierten Produkten, um eine verantwortungsvolle und legale Holzherkunft zu fördern

ISO 38200
Control of the information flow throughout the supply chain for wood and wood-based products in order to promote the responsible, legally compliant sourcing of timber

PEFC-Zertifikat
Holz aus nachhaltig bewirtschafteten Wäldern und kontrollierten Quellen (PEFC/04-31-2358)

PEFC certificate
Timber from sustainably managed forests and controlled sources (PEFC/04-31-2358)

BIFMA level 3
Höchste Stufe des BIFMA Nachhaltigkeitszertifikats, US-amerikanisches Pendant zu European Level

BIFMA level 3
Highest level of the BIFMA sustainability certificate

V/S

FSC www.fsc.org MIX Papier | Fördert gute Waldnutzung FSC® C013770

FSC www.fsc.org MIX Paper | Supporting responsible forestry FSC® C013770

VS Vereinigte Spezialmöbelfabriken GmbH & Co. KG
Hochhäuser Straße 8 | 97941 Tauberbischofsheim, Germany
Tel.: +49 9341 88-0 | vs@vs-moebel.de
Export: Phone: +49 9341 88-888 | export@vs-moebel.de

45-077-10 - V04 - 2000.0825 - Sti